

SR Mittwoch, 18. Dezember 2019, 08:00-13:00, 15:00-19:00
 CE Mercredi, 18 décembre 2019, 08:00-13:00, 15:00-19:00
 CS Mercoledì, 18 dicembre 2019, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

semaine : 3

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG – ASSEMBLEE FEDERALE (CHAMBRES REUNIES) – ASSEMBLEA FEDERALE PLENARIA									
08:00 - 08:30									
19.213	vbv	DE FR IT	Bundesstraßengericht. Präsidium und Vizepräsidium 2020-2021 Tribunal pénal fédéral. Présidence et vice-présidence 2020-2021 Tribunale penale federale. Presidente e vice-presidente 2020-2021			GK CJ CG	VBV CR AF		
19.215	vbv	DE FR IT	Bundesgericht. Wahl von zwei nebenamtlichen Richterinnen/Richtern Tribunal fédéral. Election de deux juges suppléants Tribunale federale. Elezione di due giudici non di carriera			GK CJ CG	VBV CR AF		
19.216	vbv	DE FR IT	Militärkassationsgericht. Gesamterneuerung 2020-2023 Tribunal militaire de cassation. Renouvellement intégral 2020-2023 Tribunale militare di cassazione. Rinnovo integrale 2020-2023			GK CJ CG	VBV CR AF		
19.218	vbv	DE FR IT	Bundesverwaltungsgericht. Wahl eines Mitglieds Tribunal administratif fédéral. Election d'un membre Tribunale amministrativo federale. Elezione di un membro			GK CJ CG	VBV CR AF		
16.077	n	DE FR IT	OR. Aktienrecht CO. Droit de la société anonyme CO. Diritto della società anonima	2		RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Engler	
17.059	n	DE FR IT	Datenschutzgesetz. Totalrevision und Änderung weiterer Erlasse zum Datenschutz 3 Loi sur la protection des données. Révision totale et modification d'autres lois fédérales Legge sulla protezione dei dati. Revisione totale e modifica di altri atti normativi sulla protezione dei dati			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Fässler Daniel	